

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準備性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



中國高速傳動設備集團有限公司*
China High Speed Transmission Equipment Group Co., Ltd.

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：658)

**截至二零一三年十二月三十一日止年度
年度業績公告**

業績摘要

二零一三年度收入約為人民幣6,539,058,000元，較二零一二年增加約2.7%。

二零一三年度本公司擁有人應佔溢利約為人民幣64,573,000元，較二零一二年減少約53.4%。

二零一三年度每股基本及攤薄盈利均為人民幣0.047元，較二零一二年減少約53.9%。

董事會建議不派發二零一三年度末期股息。

中國高速傳動設備集團有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零一三年十二月三十一日止年度綜合年度業績，連同比較數字如下。本綜合年度業績已經本公司審核委員會審閱。

* 僅供識別

綜合損益及其他全面收益表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

| | 附註 | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|------------------|----|--------------------|----------------|
| 收益 | 3 | 6,539,058 | 6,368,817 |
| 銷售成本 | | (4,908,226) | (4,815,463) |
| 毛利 | | 1,630,832 | 1,553,354 |
| 其他收入 | 4 | 333,530 | 215,192 |
| 其他收益及虧損 | | 13,143 | (2,354) |
| 分銷及銷售成本 | | (281,246) | (278,779) |
| 行政開支 | | (613,280) | (502,090) |
| 研發成本 | | (139,274) | (137,804) |
| 其他開支 | | (229,330) | (88,518) |
| 融資成本 | 5 | (564,178) | (523,878) |
| 應佔聯營公司業績 | | (7,783) | (11,742) |
| 應佔合資企業業績 | | (53,985) | (15,712) |
| 除稅前溢利 | | 88,429 | 207,669 |
| 稅項 | 6 | (57,272) | (79,197) |
| 年內溢利 | 7 | 31,157 | 128,472 |
| 年內其他全面收入(開支) | | | |
| 其後可重新分類至損益的項目： | | | |
| 換算產生的匯兌差額 | | (264) | (261) |
| 公平值收益(虧損)： | | | |
| 可供出售財務資產 | | 89,283 | (59,587) |
| 指定作現金流量對沖的對沖工具 | | — | (6,496) |
| 重新分類至損益 | | | |
| 出售可供出售財務資產，扣除所得稅 | | (39,142) | — |
| 部分結算現金流量對沖 | | 4,967 | — |
| 年內其他全面收入(開支) | | 54,844 | (66,344) |
| 年內全面收入總額 | | 86,001 | 62,128 |

| | 附註 | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|-------------------|----|----------------------|-----------------------|
| 以下人士應佔年內溢利(虧損)： | | | |
| 本公司擁有人 | | 64,573 | 138,426 |
| 非控制權益 | | (33,416) | (9,954) |
| | | <u>31,157</u> | <u>128,472</u> |
| 以下人士應佔全面收入(開支)總額： | | | |
| 本公司擁有人 | | 119,417 | 72,082 |
| 非控制權益 | | (33,416) | (9,954) |
| | | <u>86,001</u> | <u>62,128</u> |
| 每股盈利 | 8 | | |
| 基本(人民幣元) | | 0.047 | 0.102 |
| 攤薄(人民幣元) | | 0.047 | 0.102 |

綜合財務狀況表

於二零一三年十二月三十一日

| | 附註 | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|-----------------|----|-------------------|-------------------|
| 非流動資產 | | | |
| 物業、廠房及設備 | | 6,632,992 | 6,238,143 |
| 租賃預付款項 | | 1,034,357 | 938,448 |
| 商譽 | | 2,991 | 17,715 |
| 無形資產 | | 284,188 | 277,806 |
| 於聯營公司的權益 | | 172,601 | 183,324 |
| 於合資企業的權益 | | 472,587 | 612,572 |
| 可供出售投資 | 9 | 165,098 | 306,658 |
| 土地租賃按金 | | 280,800 | 336,042 |
| 收購物業、廠房及設備的預付款項 | | 123,599 | 89,828 |
| 遞延稅項資產 | | 168,062 | 68,525 |
| | | <u>9,337,275</u> | <u>9,069,061</u> |
| 流動資產 | | | |
| 存貨 | | 2,389,806 | 1,780,504 |
| 租賃預付款項 | | 22,639 | 20,330 |
| 貿易及其他應收款項 | 10 | 6,237,694 | 4,667,937 |
| 應收聯營公司款項 | | — | 5,507 |
| 應收合資企業款項 | | 33,239 | 35,806 |
| 稅項資產 | | 47 | 875 |
| 結構性銀行存款 | | 200,000 | — |
| 已抵押銀行存款 | | 2,514,615 | 1,897,712 |
| 銀行結餘及現金 | | 2,235,371 | 2,404,502 |
| | | <u>13,633,411</u> | <u>10,813,173</u> |
| 流動負債 | | | |
| 貿易及其他應付款項 | 11 | 3,985,945 | 2,945,279 |
| 應付聯營公司款項 | | 71,462 | 76,476 |
| 應付合資企業款項 | | 8,553 | — |
| 稅項負債 | | 145,068 | 81,683 |
| 借貸—一年內到期 | 12 | 7,108,698 | 7,449,119 |
| 保修撥備 | | 55,542 | 92,239 |
| 融資租賃責任 | | 133,333 | — |
| | | <u>11,508,601</u> | <u>10,644,796</u> |
| 流動資產淨值 | | <u>2,124,810</u> | <u>168,377</u> |
| 總資產減流動負債 | | <u>11,462,085</u> | <u>9,237,438</u> |

| | 附註 | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|--------------|----|------------------|----------------|
| 非流動負債 | | | |
| 借貸—一年後到期 | 12 | 2,338,196 | 1,288,238 |
| 遞延稅項負債 | | 19,574 | 18,242 |
| 遞延收入 | | 74,418 | 179,899 |
| 衍生金融工具 | | 1,529 | 6,496 |
| 融資租賃責任 | | 266,667 | — |
| | | 2,700,384 | 1,492,875 |
| | | 8,761,701 | 7,744,563 |
| 資本及儲備 | | | |
| 股本 | | 119,218 | 102,543 |
| 儲備 | | 8,394,659 | 7,436,895 |
| 本公司擁有人應佔股權 | | 8,513,877 | 7,539,438 |
| 非控制權益 | | 247,824 | 205,125 |
| | | 8,761,701 | 7,744,563 |

附註

1. 一般資料

本公司乃於二零零五年三月二十二日於開曼群島註冊成立之獲豁免公眾有限責任公司，其股份於二零零七年七月四日在香港聯合交易所有限公司（「香港聯交所」）上市。

綜合財務報表乃以人民幣（「人民幣」）呈報，人民幣亦為本公司功能貨幣。

於編製綜合財務報表時，本公司董事已考慮本集團的未來資金流動狀況。於二零一三年十二月三十一日，本集團的借款包括銀行貸款、短期無抵押融資券、中期票據及私募債券合共約人民幣9,447,000,000元（二零一二年十二月三十一日：人民幣8,737,000,000元）。於二零一三年十二月三十一日，就銀團貸款人民幣232,000,000元（二零一二年十二月三十一日：人民幣716,000,000元）（「銀團貸款」）而言，本公司已違反銀團貸款協議的若干金融契約。於發現違反時，本公司通知銀團貸款貸方並開始磋商豁免（「豁免」）。直至綜合財務報表刊發日期，磋商仍在進行。本公司董事相信與銀團貸款貸方的磋商最終將達成成功結論。在任何情況下，倘銀團貸款貸方要求即時償還貸款，本公司董事相信有充足的其他可動用財務資源可確保對本集團的持續運作不構成威脅。此外，呈報期後，本集團已更新現有銀行信貸人民幣1,418,000,000元，並正在安排其他財務資源合共約人民幣3,800,000,000元。於二零一四年一月，本集團發行融資券人民幣800,000,000元。

考慮到本集團可動用的財務資源，本公司董事認為本集團擁有充足營運資金，可滿足自報告期止起計十二個月之現時所需，因此，綜合財務報表已按持續基準編製。

2. 應用新訂及經修訂國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)

(a) 年內採納的新訂及經修訂國際財務報告準則

本集團於本年度應用國際會計準則理事會(「國際會計準則理事會」)頒佈並於二零一三年一月一日或之後開始的會計期間強制生效的以下經修訂國際財務報告準則。

國際財務報告準則第7號的修訂披露－抵銷財務資產及財務負債

本集團於本年度首次應用國際財務報告準則第7號的修訂披露－抵銷財務資產及財務負債。國際財務報告準則第7號的修訂規定實體須披露根據可強制執行總對銷協議或類似安排下有關金融工具的抵銷權利及相關安排(如從抵押品入賬要求)的資料。

該等修訂已追溯應用。由於本集團並無制定任何抵銷安排，故應用該等修訂並無對綜合財務報表內的披露或確認金額造成任何重大影響。

有關綜合賬目、共同安排、聯營公司以及披露的新訂及經修訂準則

二零一一年五月，有關綜合賬目、共同安排、聯營公司以及披露的五項準則組合頒佈，包括國際財務報告準則第10號綜合財務報表、國際財務報告準則第11號共同安排、國際財務報告準則第12號於其他實體的權益的披露、國際會計準則(「國際會計準則」)第27號(二零一一年修訂)獨立財務報表及國際會計準則第28號(二零一一年修訂)於聯營公司及合資企業的投資。在該等準則頒佈後，國際財務報告準則第10號、國際財務報告準則第11號及國際財務報告準則第12號的修訂獲頒佈以釐清首次應用該等準則的若干過渡指引。

本集團於本年度首次應用國際財務報告準則第10號、國際財務報告準則第11號、國際財務報告準則第12號及國際會計準則第28號(二零一一年修訂)，連同國際財務報告準則第10號、國際財務報告準則第11號及國際財務報告準則第12號有關過渡指引的修訂。國際會計準則第27號(二零一一年修訂)僅為獨立財務報表進行會計處理，故不適用於本集團。

應用該等準則對本集團的影響載列如下。

應用國際財務報告準則第10號的影響

國際財務報告準則第10號取代國際會計準則第27號綜合及獨立財務報表有關綜合財務報表的部分規定及常務詮釋委員會－第12號綜合－特殊目的實體。國際財務報告準則第10號變更了控制的定義，當投資者在a)其可對被投資方行使權力；b)其自參與被投資方的業

務獲得或有權獲得可變回報；及c)有能力使用其權力影響投資者回報金額時方擁有對被投資方的控制權。該三項標準須同時滿足，投資者方擁有對被投資方的控制權。控制於早前定義為有權規管實體之財務及經營政策以從其業務中獲益。國際財務報告準則第10號已加入額外指引，以解釋投資者在何時視為控制被投資方。

應用國際財務報告準則第11號的影響

國際財務報告準則第11號取代國際會計準則第31號合資企業權益，而相關詮釋常務詮釋委員會－第13號共同控制實體－合資企業之非貨幣出資將所載的指引納入國際會計準則第28號(二零一一年修訂)。國際財務報告準則第11號闡述由兩個或以上合作方擁有共同控制權的共同安排應如何分類及入賬。按照國際財務報告準則第11號，共同安排僅分兩類－合資業務及合資企業。國際財務報告準則第11號有關共同安排的分類，乃經考慮共同安排的架構及法律形式、安排各方協定的合約條款及(如相關)其他事實及情況後，根據各方於該等安排下的權利及責任而釐定。合資業務是指對安排擁有共同控制權的各方(即合資經營方)對安排所涉及的資產及負債分別享有權利及負有責任的共同安排。合資企業是指對安排擁有共同控制權的各方(即合資企業方)對安排所涉及的淨資產享有權利的共同安排。以往，國際會計準則第31號有三類共同安排－共同控制個體、共同控制業務及共同控制資產。共同安排於國際會計準則第31號的分類主要基於安排的法律形式而釐定(例如：透過獨立實體成立之共同安排按共同控制實體入賬處理)。

合資企業及合資業務的最初及其後會計處理有所不同。於合資企業的投資以權益法入賬(不再容許採用比例綜合法)。於合資業務的投資入賬時，各合資經營方確認其資產(包括其應佔的任何共同持有資產)、其負債(包括其應佔的任何共同產生負債)、其收入(包括其應佔合資業務銷售產品的收入)及其支出(包括其應佔的任何共同產生費用)入賬。各合資經營方根據適用準則，按其於合資業務的權益，將相關資產及負債以及收入及費用入賬。

應用國際財務報告準則第12號的影響

國際財務報告準則第12為一項披露準則，適用於在附屬公司、共同安排、聯營公司及／或未綜合結構實體擁有權益的實體。整體而言，國際財務報告準則第12號導致綜合財務報表須作出更為全面的披露。

國際財務報告準則第13號公平值計量

本集團於本年度首次應用國際財務報告準則第13號公平值計量。國際財務報告準則第13號設立有關公平值計量及公平值計量的披露的單一指引。國際財務報告準則第13號的範圍廣泛，其公平值計量規定應用於其他國際財務報告準則規定或允許公平值計量及有關公平值計量披露的金融工具項目及非金融工具項目，惟國際財務報告準則第2號以股份付款交易範圍內界定的以股份付款交易、國際會計準則第17號租賃範圍內界定的租賃交易及與公平值相似但並非公平值的計量(如用於計量存貨的可變現淨值或用於用評估減值的使用價值)除外。

國際財務報告準則第13號將一項資產的公平值界定為在現時市況下於計量日期在一個主要(或最有利的)市場按有秩交易出售一項資產將收取的價格(或轉讓負債時將支付的價格)。根據國際財務報告準則第13號，不論該價格是否直接可觀察或使用另一項估值方法作出估計，公平值為平倉價格。此外，國際財務報告準則第13號載有更廣泛的披露規定。

國際財務報告準則第13號要求提前自二零一三年一月一日開始應用。此外，已針對有關實體頒佈特定過渡條文，致使該等實體不需要在就首次應用此項準則前之期間提供的比較資料中應用該項準則所載的披露規定。根據該等過渡性條文，本集團並無就二零一二年同期作出國際財務報告準則第13號要求的任何新披露事項。除額外的披露外，應用國際財務報告準則第13號並無對綜合財務報表內確認的金額造成任何重大影響。

國際會計準則第1號的修訂呈列其他全面收入項目

本集團於本年度首次應用國際會計準則第1號的修訂呈列其他全面收入項目。此等修訂為全面收益表及收益表引入新名稱，但不強制使用。根據國際會計準則第1號的修訂，「全面收益表」更名為「損益及其他全面收益表」及「收益表」更名為「損益表」。國際會計準則第1號的修訂保留以單一或兩個獨立但連續的報表呈列損益及其他全面收入的選擇。然而，國際會計準則第1號的修訂要求其他全面收入項目在其他全面收入部分中分成兩個類別：(a) 其後不會重新分類至損益的項目；及(b) 當符合特定條件時，其後可能會重新分類至損益的項目。其他全面收入項目的所得稅須按相同基準分配—該等修訂並無更改以除稅前或扣除稅項後的方式呈列其他全面收入項目的選擇。此等修訂已追溯應用，據此其他全面收入項目的呈列將予修訂以反映變動。除上述呈列方式的變動外，應用國際會計準則第1號的修訂不會對損益、其他全面收入及全面收入總額造成任何影響。

除上文所述者外，本報告期間應用其他新訂或經修訂國際財務報告準則不會對該等綜合財務報表呈報的金額及載述的披露造成重大影響。

(b) 已頒佈但尚未生效的新訂及經修訂國際財務報告準則

本集團並無提早應用以下已頒佈但尚未生效的新訂及經修訂國際財務報告準則：

| | |
|---|--|
| 國際財務報告準則第 10 號、國際財務報告準則第 12 號及國際會計準則第 27 號的修訂 | 投資實體 ¹ |
| 國際會計準則第 19 號的修訂 | 界定福利計劃：僱員供款 ² |
| 國際財務報告準則第 9 號及國際財務報告準則第 7 號的修訂 | 國際財務報告準則第 9 號的強制生效日期及過渡性披露 ³ |
| 國際會計準則第 32 號的修訂 | 抵銷財務資產及財務負債 ¹ |
| 國際會計準則第 36 號的修訂 | 非財務資產的可收回金額披露 ¹ |
| 國際會計準則第 39 號的修訂 | 衍生工具的更替及對沖會計的延續 ¹ |
| 國際財務報告準則的修訂 | 二零一零年至二零一二年週期對國際財務報告準則的年度改進 ⁴ |
| 國際財務報告準則的修訂 | 二零一一年至二零一三週期對國際財務報告準則的年度改進 ² |
| 國際財務報告準則第 9 號 | 金融工具 ³ |
| 國際財務報告準則第 14 號 | 監管遞延賬目 ⁵ |
| 國際財務報告準則詮釋委員會詮釋第 21 號 | 徵費 ¹ |

¹ 於二零一四年一月一日或之後開始之年度生效

² 於二零一四年七月一日或之後開始之年度生效

³ 可供應用－強制性生效日期將於落實國際財務報告準則第 9 號之未完成部分時釐定

⁴ 於二零一四年七月一日或之後開始的年度生效，惟有限例外情況除外

⁵ 就二零一六年一月一日或之後開始的首份年度國際財務報告準則財務報表生效

本公司董事預期，在首次應用期間應用該等新訂及經修訂國際財務報告準則不會對本集團綜合財務報表產生重大影響。

3. 收益及分部資料

收益指出售貨物所收及應收款項(扣減銷售稅及退貨)。本集團主要業務為生產及銷售齒輪產品。

本集團僅由一個業務分部組成。本集團的主要經營決策者(「主要經營決策者」)，即本公司的董

事會，根據各客戶所在地點的收益及經營業績以及有關貿易應收款項的賬齡分析報告作出決定以分配資源及評估表現，故本集團的經營分部按客戶所在地點劃分。

並無獲得可用作評估不同地區表現之負債資料，因此僅呈列分部收益、分部業績及分部資產。

中國、美利堅合眾國（「美國」）及歐洲為主要經營決策者審閱的三大經營分部，而其餘市場地點則會合併呈報予主要經營決策者以供分析。

分部收益及業績

本集團於回顧年度按經營分部的收益及業績分析如下。

| | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|------------|------------------|------------------|
| 分部收益 | | |
| — 中國 | 5,236,462 | 4,905,898 |
| — 美國 | 1,175,261 | 1,287,750 |
| — 歐洲 | 52,918 | 103,125 |
| — 其他 | 74,417 | 72,044 |
| | <u>6,539,058</u> | <u>6,368,817</u> |
| 分部溢利 | | |
| — 中國 | 1,114,950 | 969,715 |
| — 美國 | 444,477 | 394,245 |
| — 歐洲 | 11,203 | 13,907 |
| — 其他 | 6,841 | 15,324 |
| | <u>1,577,471</u> | <u>1,393,191</u> |
| 其他收入、收益及虧損 | 118,788 | 94,222 |
| 融資成本 | (564,178) | (523,878) |
| 應佔聯營公司業績 | (7,783) | (11,742) |
| 應佔合資企業業績 | (53,985) | (15,712) |
| 未分配開支 | (981,884) | (728,412) |
| 除稅前溢利 | <u>88,429</u> | <u>207,669</u> |

須予呈報分部會計政策與本集團會計政策相同。分部溢利指各分部所賺取／產生的毛利(包括生產用固定資產折舊)、政府津貼、廢料和材料銷售以及分銷及銷售成本。損益內的其餘項目均未分配。

分部資產

| | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|--------|--------------------------|--------------------------|
| 分部資產 | | |
| — 中國 | 4,633,555 | 3,799,366 |
| — 美國 | 501,913 | 181,833 |
| — 歐洲 | 30,883 | 32,968 |
| — 其他 | 22,045 | 1,507 |
| 分部資產總值 | <u>5,188,396</u> | 4,015,674 |
| 未分配資產 | <u>17,782,290</u> | 15,866,560 |
| 綜合資產總值 | <u><u>22,970,686</u></u> | <u><u>19,882,234</u></u> |

僅向主要經營決策者呈報各分部的貿易應收款項以分配資源及評估表現。因此，分部資產總值指本集團的貿易應收款項，而未分配資產指本集團貿易應收款項以外的資產。並無向主要經營決策者匯報貿易應收款項的相關減值虧損作為分部業績一部份。

其他分部資料

二零一三年

| | 中國 | 美國 | 歐洲 | 其他 | 未分配 | 總計 |
|--|---------|--------|-------|-------|--------|---------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 計量分部溢利計入的款項： | | | | | | |
| 存貨撥備 | 178,639 | 39,795 | 2,451 | 1,993 | — | 222,878 |
| 生產廠房折舊 | 408,188 | 90,930 | 5,602 | 4,552 | 42,503 | 551,775 |
| 定期向主要經營決策者 提供但計量分部溢利或 分部資產並無計入的款項： | | | | | | |
| 貿易應收款項已確認減值虧損 | 135,527 | 1,687 | 3,327 | — | — | 140,541 |
| 商譽減值虧損 | 14,724 | — | — | — | — | 14,724 |
| 無形資產減值虧損 | 21,065 | — | — | — | — | 21,065 |

二零一二年

| | 中國 | 美國 | 歐洲 | 其他 | 未分配 | 總計 |
|--|---------|----------|-------|-------|--------|---------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 計量分部溢利計入的款項： | | | | | | |
| 存貨撥備 | 22,636 | 5,942 | 476 | 332 | - | 29,386 |
| 生產廠房折舊 | 364,343 | 95,636 | 7,659 | 5,350 | 31,608 | 504,596 |
| 定期向主要經營決策者提供 但計量分部溢利或分部資產 並無計入的款項： | | | | | | |
| 貿易應收款項已確認(拔回) | | | | | | |
| 減值虧損 | 104,763 | (21,516) | — | — | — | 83,247 |
| 其他應收款減值虧損 | 2,530 | — | — | — | — | 2,530 |
| 無形資產減值虧損 | 2,741 | — | — | — | — | 2,741 |

主要產品及服務收益

以下為本集團主要產品收益的分析：

| | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|--------------------|------------------|------------------|
| 風電齒輪傳動設備 | 4,140,327 | 3,951,965 |
| 棒線板材軋機齒輪傳動設備 | 455,939 | 541,112 |
| 建築材料齒輪傳動設備 | 362,512 | 474,064 |
| 船舶齒輪傳動設備 | 340,523 | 250,940 |
| 柴油機產品 | 181,052 | 175,519 |
| 數控產品 | 238,255 | 181,306 |
| 通用齒輪傳動設備 | 63,539 | 91,067 |
| 高速機車、地鐵及城市輕軌機車傳動設備 | 106,308 | 80,056 |
| 高速重載齒輪傳動設備 | 10,961 | 8,013 |
| 其他 | 639,642 | 614,775 |
| | <u>6,539,058</u> | <u>6,368,817</u> |

其他主要包括來自冶金工程及成套設備、鍋爐產品、傳動部件及採礦設備的收益。

地域資料

於呈報期末，本集團非流動資產按資產地點劃分如下。

| | 非流動資產 | |
|----|------------------|------------------|
| | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
| 中國 | 8,967,063 | 8,675,382 |
| 美國 | 36,869 | 17,497 |
| 其他 | 183 | 999 |
| | <u>9,004,115</u> | <u>8,693,878</u> |

附註：非流動資產不包括可供出售投資及遞延稅項資產。

主要客戶資料

有關年度佔本集團總銷售額超過10%的客戶收益如下：

| | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|-------------------|------------------|----------------|
| 客戶 A ¹ | 1,165,980 | 1,274,283 |
| 客戶 B ² | 不適用 ³ | 803,372 |

¹ 來自美國分部銷售風電齒輪傳動設備的收益。

² 來自中國分部銷售風電齒輪傳動設備的收益。

³ 相關收益佔本集團總銷售額不超過10%。

4. 其他收入

| | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|----------|----------------|----------------|
| 廢料及材料銷售 | 72,655 | 89,357 |
| 銀行利息收入 | 84,838 | 61,908 |
| 政府補貼(附註) | 155,230 | 29,259 |
| 已收解約金 | — | 23,754 |
| 其他 | 20,807 | 10,914 |
| | <u>333,530</u> | <u>215,192</u> |

附註：該金額主要指就本集團從事的業務而收自中國地方政府的補貼或獎勵。該等款項包括解除遞延收入人民幣132,971,000元(二零一二年：人民幣4,253,000元)。

5. 融資成本

| | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|------------------|----------------|----------------|
| 須於五年內悉數償還的銀行借貸利息 | 611,489 | 567,724 |
| 減：撥作資本之金額 | (47,311) | (43,846) |
| | <u>564,178</u> | <u>523,878</u> |

本年度資本化的借貸成本乃由一般借貸項目產生，並採用每年6.14%(二零一二年：6.02%)的資本化率計算，計入合資格資產的支出。

6. 稅項

| | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|--------------------|----------------------|----------------------|
| 即期稅項 | | |
| — 中國企業所得稅 | 156,374 | 111,010 |
| — 美國企業所得稅 | 123 | 304 |
| — 來自中國附屬公司分派盈利的預扣稅 | — | 46,196 |
| | <u>156,497</u> | <u>157,510</u> |
| 過往年度撥備不足(超額撥備) | | |
| — 中國企業所得稅 | (1,020) | 7,172 |
| — 美國企業所得稅 | — | (69) |
| | <u>(1,020)</u> | <u>7,103</u> |
| 遞延稅項抵免 | <u>(98,205)</u> | <u>(85,416)</u> |
| | <u><u>57,272</u></u> | <u><u>79,197</u></u> |

由於本集團於香港及新加坡並無產生應課稅溢利，故並無分別作出香港利得稅及新加坡所得稅撥備。

於美國註冊成立的全資附屬公司NGC Transmission Equipment (America) Inc.分別按34%及8.84%的稅率計提美國聯邦及州法定企業所得稅撥備。NGC Renewable LLC尚未開始經營及並無就稅項擁有應課稅溢利。

根據中國企業所得稅法(「企業所得稅法」)及企業所得稅法實施細則，中國附屬公司之稅率為25%(二零一二年：25%)。

以下附屬公司符合資格作為高科技企業，因而可自審批日期起三年按15%的優惠稅率納稅：

| 附屬公司名稱 | 截至下列日期止年度取得批文 | 截至下列日期止年度批文屆滿 |
|------------------|---------------|---------------|
| 南京高速齒輪製造有限公司 | 二零一一年十二月三十一日 | 二零一三年十二月三十一日 |
| 南京高精船用設備有限公司 | 二零一一年十二月三十一日 | 二零一三年十二月三十一日 |
| 南京高精齒輪集團有限公司 | 二零一一年十二月三十一日 | 二零一三年十二月三十一日 |
| 南京高特齒輪箱製造有限公司 | 二零一二年十二月三十一日 | 二零一四年十二月三十一日 |
| 南京高傳四開數控裝備製造有限公司 | 二零一二年十二月三十一日 | 二零一四年十二月三十一日 |
| 北京中傳首高冶金成套設備有限公司 | 二零一二年十二月三十一日 | 二零一四年十二月三十一日 |
| 鎮江同舟螺旋槳有限公司 | 二零一三年十二月三十一日 | 二零一六年十二月三十一日 |

企業所得稅法規定中國附屬公司於二零零八年一月一日或之後向境外股東分派所賺取的溢利時須繳納預扣稅。二零一三年十二月三十一日，就該等未分派溢利所佔的暫時差額於綜合財務報表內確認遞延稅項負債人民幣17,199,000元(二零一二年：人民幣17,199,000元)。

年度稅項支出與綜合損益及其他全面收益表所示除稅前溢利之對賬如下：

| | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|---------------------------|----------------|----------------|
| 除稅前溢利 | <u>88,429</u> | <u>207,669</u> |
| 按所得稅稅率25%(二零一二年：25%)計算的稅項 | 22,107 | 51,917 |
| 分佔聯營公司及共同控制實體業績之稅務影響 | 15,442 | 6,864 |
| 不可扣稅開支的稅務影響 | 40,671 | 31,654 |
| 毋須課稅收入的稅務影響 | (101) | (352) |
| 未確認稅項虧損的稅務影響 | 47,042 | 32,119 |
| 動用過往未確認的稅項虧損 | (155) | (510) |
| 優惠稅率計算的所得稅 | (66,765) | (52,201) |
| 過往年度(超額撥備)撥備不足 | (1,020) | 7,103 |
| 中國附屬公司未分派盈利之稅務影響 | — | 2,500 |
| 於中國以外司法權區經營之附屬公司之不同稅率影響 | 51 | 103 |
| 年內稅項支出 | <u>57,272</u> | <u>79,197</u> |

7. 年內溢利

| | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|---------------------------|------------------|----------------|
| 年內溢利已扣除(計入)下列各項： | | |
| 員工成本總額(包括董事酬金) | 1,116,800 | 992,918 |
| 減：計入研發成本的員工成本 | (71,990) | (64,367) |
| 計入無形資產的員工成本 | (7,710) | (8,249) |
| | <u>1,037,100</u> | <u>920,302</u> |
| 核數師酬金 | 3,450 | 3,110 |
| 撇減存貨(計入銷售成本) | 222,878 | 29,386 |
| 確認為開支的存貨成本 | 4,681,511 | 4,810,083 |
| 物業、廠房及設備折舊 | 551,775 | 504,596 |
| 租賃預付款項攤銷 | 17,254 | 14,261 |
| 無形資產攤銷 | 78,969 | 69,040 |
| 匯兌虧損(收益)淨額 | (20,116) | 2,354 |
| 出售物業、廠房及設備的虧損(收益) | 46,115 | 1,017 |
| 無形資產減值虧損(計入其他開支) | 21,065 | 2,741 |
| 貿易及其他應收款項減值虧損(計入其他開支)(附註) | 140,541 | 85,777 |
| 商譽減值虧損(計入其他開支) | 14,724 | — |
| 合資企業權益減值虧損(計入其他開支) | 53,000 | — |

附註：截至二零一三年十二月三十一日止年度，本集團就貿易應收款項計提減值虧損撥備人民幣140,541,000元(二零一二年：人民幣83,247,000元)。本年度減值撥備主要來自若干風力齒輪客戶，是由於該等客戶自二零一一年起陷入財務困境因而延誤付款。本集團評估應收款項的可收回金額並已就可收回金額與賬面值的差額計提減值撥備。

8. 每股盈利

本公司擁有人應佔每股基本及攤薄盈利乃根據下列數據計算：

| | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|------------------------------------|------------------|------------------|
| 盈利 | | |
| 計算每股基本及攤薄盈利時所用盈利 (本公司擁有人應佔年內溢利) | <u>64,573</u> | <u>138,426</u> |
| | 二零一三年 千股 | 二零一二年 千股 |
| 股份數目 | | |
| 計算每股基本盈利時所用的普通股加權平均數 | 1,372,451 | 1,362,743 |
| 潛在攤薄普通股之影響： | | |
| 購股權 | <u>—</u> | <u>—</u> |
| 計算每股攤薄盈利時所用的普通股加權平均數 | <u>1,372,451</u> | <u>1,362,743</u> |

由於二零一三年及二零一二年購股權的行使價高於股份的平均市價，故計算截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日止年度的每股攤薄盈利時並無假設行使本公司尚未行使的購股權。因此，截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日止年度的每股攤薄盈利與每股基本盈利相同。

9. 可供出售投資

| | | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|------------------------------|-----|----------------|----------------|
| 於香港上市的股本證券，按公平值 | (1) | 81,092 | 195,292 |
| 於中國成立的私人公司發行的 非上市股本證券，按成本 | (2) | <u>84,006</u> | <u>111,366</u> |
| | | <u>165,098</u> | <u>306,658</u> |

附註：

(1) 二零一一年十二月二日，本集團與中國註冊成立的股份有限公司國電科技環保集團股份有限公司(「國電科技」)等各方訂立基石投資協議(「基石投資協議」)，向國電科技提供股本投

資40,000,000美元(約相當於人民幣254,879,000元)。國電科技股份於二零一一年十二月三十日在香港聯交所上市時，基石投資協議完成，本集團獲發行國電科技每股約2.16港元的144,100,000股H股，相當於二零一一年及二零一二年十二月三十日國電科技已發行H股總數12.12%及已發行股份總數2.42%。

本年度，本集團出售92,007,000股國電科技H股(二零一二年：無)，於出售前按公平值列賬。出售收益人民幣39,142,000元(二零一二年：無)已於本年度確認及於其他收益及虧損項下列示。

二零一三年十二月三十一日，該金額指本集團於國電科技的股本投資，該投資於呈報期末按公平值計量。

- (2) 該金額指於中國成立的私人公司所發行的非上市股本證券的投資，由本集團持作非流動資產。由於該等投資的合理公平值估計範圍甚大，故本公司董事認為有關公平值無法可靠計量，因此該等投資於呈報期末以成本扣除減值計量。

10. 貿易及其他應收款項

| | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|--------------|----------------|----------------|
| 應收賬款 | 4,577,676 | 3,127,199 |
| 應收票據 | 1,016,063 | 1,153,277 |
| 減：應收賬款呆賬撥備 | (405,343) | (264,802) |
| 貿易應收款項總額 | 5,188,396 | 4,015,674 |
| 向供應商墊款 | 776,293 | 440,243 |
| 可收回增值稅 | 201,580 | 137,208 |
| 其他應收款項 | 73,955 | 77,342 |
| 減：其他應收款項呆賬撥備 | (2,530) | (2,530) |
| 貿易及其他應收款項總額 | 6,237,694 | 4,667,937 |

本集團一般向貿易客戶提供180日的信貸期。以下為於呈報期末貿易應收款項(扣除呆賬撥備)按發票日期(約為各自收益確認日期)呈列的賬齡分析：

| | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|----------|------------------|------------------|
| 0-90日 | 2,518,390 | 1,987,109 |
| 91-120日 | 529,705 | 376,173 |
| 121-180日 | 889,187 | 669,599 |
| 181-365日 | 929,522 | 690,835 |
| 1-2年 | 238,719 | 259,552 |
| 2年以上 | 82,873 | 32,406 |
| | <u>5,188,396</u> | <u>4,015,674</u> |

由於該等貿易應收款項結餘人民幣3,937,282,000元(二零一二年：人民幣3,032,881,000元)在呈報期末既未逾期亦無減值，而且主要與信譽良好的客戶有關，故本集團並無作出減值虧損撥備。並無就向供應商作出的墊款作出減值虧損乃因該等供應商的信貸質素良好。

計入本集團貿易應收款項結餘總賬面值人民幣1,251,114,000元(二零一二年：人民幣982,793,000元)且於呈報期末已逾期的應收賬款因信貸質素並無重大改變且其後繼續有結算，而本集團相信有關金額仍可收回，故本集團並無作出減值虧損撥備。

已逾期但未減值的貿易應收款項賬齡

| | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|----------|------------------|----------------|
| 181-365日 | 929,522 | 690,835 |
| 1-2年 | 238,719 | 259,552 |
| 2年以上 | 82,873 | 32,406 |
| 總計 | <u>1,251,114</u> | <u>982,793</u> |

貿易應收款項呆賬撥備變動

| | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|---------------|----------------|----------------|
| 年初結餘 | 264,802 | 181,555 |
| 貿易應收款項確認之減值虧損 | 140,541 | 83,247 |
| 撇銷為不可收回金額 | — | — |
| 年底結餘 | <u>405,343</u> | <u>264,802</u> |

其他應收款項呆賬撥備變動

| | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|--------------------|----------------|----------------|
| 其他應收款項確認之減值虧損及年底結餘 | <u>2,530</u> | <u>2,530</u> |

呆賬撥備包括結餘合共人民幣407,873,000元(二零一二年：人民幣267,332,000元)之個別已減值的貿易及其他應收款項，而有關款項正進行清算或面對財政困難。本集團並無就該等結餘持有任何抵押品。

轉讓財務資產

以下為本集團於二零一三年十二月三十一日的財務資產，該等資產透過按全額追索基準背書該等應收票據而轉讓予供應商，以結算應付款項。由於本集團尚未轉讓與該等應收票據有關的重大風險及回報，因此會繼續悉數確認應收票據及對供應商的應付款項的賬面值。此等財務資產於本集團的綜合財務狀況表中按攤銷成本入賬。

向供應商背書擁有全額追索權的應收票據

| | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|-----------|------------------|------------------|
| 被轉讓資產的賬面值 | 165,718 | 159,679 |
| 相關負債的賬面值 | <u>(165,718)</u> | <u>(159,679)</u> |
| 持倉淨額 | <u>—</u> | <u>—</u> |

除上文所述者外，於二零一三年十二月三十一日，本集團已向銀行貼現若干應收票據，並透過向其供應商背書有關票據轉讓若干應收票據予供應商，以結算應付款項，該等票據均擁有全額追索權。本集團已終止確認該等應收票據及對供應商的全部應付款項，原因是本公司董事認為，本集團已基本轉讓該等票據擁有權的所有風險及回報，並已解除其根據中國相關慣例、法規及規定對供應商的應付款項的責任。本公司董事認為，倘簽發銀行於到期日未能支付有關票據，本集團根據相關中國法規及規定就該等應收票據的支付責任承擔有限的風險。本集團認為有關票據簽發銀行的信貸素質良好，該等票據於到期時不獲簽發銀行支付的可能性甚微。

於二零一三年十二月三十一日，本集團面臨虧損及現金流出的最高風險金額與本集團就貼現票據及背書票據應付收款銀行或供應商的款項相同，倘簽發銀行於到期日未能支付有關票據，則虧損及資金流出的最高風險金額將分別為人民幣462,344,000元及人民幣803,280,000元(人民幣235,548,000元及人民幣487,256,000元)。

所有向銀行貼現或向本集團供應商背書的應收票據自呈報期末起計六個月內到期。

11. 貿易及其他應付款項

| | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|------------|------------------|------------------|
| 應付賬款 | 1,634,477 | 1,533,857 |
| 應付票據(附註) | 1,260,378 | 449,585 |
| 貿易應付款項總額 | 2,894,855 | 1,983,442 |
| 客戶墊款 | 416,563 | 360,987 |
| 購買物業、廠房及設備 | 241,165 | 260,965 |
| 應付薪金及福利 | 172,002 | 149,902 |
| 應計費用 | 132,075 | 76,534 |
| 應付增值稅及其他稅項 | 39,605 | 51,939 |
| 遞延收入 | 11,256 | 9,856 |
| 其他應付款項 | 78,424 | 51,654 |
| | 3,985,945 | 2,945,279 |

附註：應付票據以本集團的若干資產作擔保，詳情載於附註14。

以下為呈報期末貿易應付款項按發票日期劃分的賬齡分析：

| | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|----------|------------------|------------------|
| 0-30日 | 978,386 | 589,788 |
| 31-60日 | 496,827 | 251,959 |
| 61-180日 | 1,174,685 | 925,382 |
| 181-365日 | 157,730 | 142,876 |
| 365日以上 | 87,227 | 73,437 |
| | 2,894,855 | 1,983,442 |

購買貨品的信貸期為30至180日。

12. 借貸

| | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|---|------------------|------------------|
| 銀行貸款 | 7,446,894 | 7,937,357 |
| 無抵押短期融資券(附註1) | 700,000 | 800,000 |
| 中期票據(附註2) | 500,000 | — |
| 私募債券(附註3) | 800,000 | — |
| | <u>9,446,894</u> | <u>8,737,357</u> |
| 有抵押 | 3,700,527 | 1,314,341 |
| 無抵押 | 5,746,367 | 7,423,016 |
| | <u>9,446,894</u> | <u>8,737,357</u> |
| 應償還賬面值*: | | |
| 於一年內 | 6,877,171 | 6,732,831 |
| 一年以上但未逾兩年 | 1,382,696 | 627,938 |
| 兩年以上但未逾五年 | 955,500 | 660,300 |
| | <u>9,215,367</u> | <u>8,021,069</u> |
| 因違反契約而須於要求時償還的無抵押銀團貸款賬面值 (於流動負債項下列示) | 231,527 | 716,288 |
| | <u>9,446,894</u> | <u>8,737,357</u> |
| 減：流動負債項下所示一年內到期的款項 | (7,108,698) | (7,449,119) |
| 一年後到期的款項 | <u>2,338,196</u> | <u>1,288,238</u> |

* 欠付金額乃基於截至貸款協議所載計劃還款日期的金額。

附註1: 於二零一三年二月，本集團全資附屬公司南京高速齒輪製造有限公司發行非上市無抵押短期融資券人民幣700,000,000元，按年利率5.3%計息並應於二零一四年二月償還。

附註2: 於二零一三年五月，本集團全資附屬公司南京高精傳動設備製造集團有限公司發行非上市無抵押中期票據人民幣500,000,000元，按年利率6.2%計息並應於二零一八年五月償還。

附註3: 於二零一三年十二月，本集團全資附屬公司南京高精傳動設備製造集團有限公司發行非上市無抵押私募債券人民幣800,000,000元，按年利率7%計息並應於二零一五年九月償還。

本集團的定息借貸及合同到期日(或重訂日)載列如下：

| | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|-------|------------------|------------------|
| 定息借貸： | | |
| 一年內 | 4,539,216 | 4,305,894 |
| 超過一年 | 1,383,571 | — |
| | <u>5,922,787</u> | <u>4,305,894</u> |

此外，本集團有浮息借貸人民幣3,524,107,000元(二零一二年：人民幣4,431,463,000元)，按中國人民銀行釐定的利率、香港銀行同業拆息利率或倫敦銀行同業拆息利率計息。

本集團借貸的實際利率(亦相當於訂約利率)範圍如下：

| | 二零一三年 % | 二零一二年 % |
|-------|--------------------|--------------------|
| 實際利率： | | |
| 定息借貸 | 2.69 - 6.90 | 4.70 - 7.64 |
| 浮息借貸 | <u>1.41 - 6.72</u> | <u>1.30 - 6.90</u> |

二零一三年十二月三十一日，本集團以人民幣(相關集團實體的功能貨幣)以外貨幣計值的借貸為132,420,000美元及672,500,000港元，分別相當於人民幣807,031,000元及人民幣528,720,000元(二零一二年：154,975,000美元、1,423,000歐元及1,039,896,000港元，分別相當於人民幣974,291,000元、人民幣11,837,000元及人民幣843,148,000元)。所有其他銀行借貸均以人民幣計值。

呈報期末上述有抵押銀行借貸以資產抵押擔保，詳情載於附註14。

13. 資本承擔

| | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|----------------------|----------------|----------------|
| 已訂約但未於綜合財務報表作出撥備之承擔： | | |
| －收購土地租賃 | 83,400 | 138,075 |
| －收購物業、廠房及設備 | 567,364 | 849,023 |
| －於聯營公司的額外投資 | — | 12,000 |
| | <u>650,764</u> | <u>999,098</u> |

14. 資產抵押

於呈報期末，本集團將以下資產抵押予銀行作為獲授銀行信貸之擔保：

| | 二零一三年 人民幣千元 | 二零一二年 人民幣千元 |
|----------|------------------|------------------|
| 銀行存款 | 2,514,615 | 1,897,712 |
| 應收賬款 | 418,304 | 860,205 |
| 應收票據 | 241,066 | 18,129 |
| 物業、廠房及設備 | 68,767 | 46,017 |
| 租賃預付款項 | 25,273 | 10,116 |
| | <u>3,268,025</u> | <u>2,832,179</u> |

15. 呈報期後事項

於二零一四年一月十七日，本集團全資附屬公司南京高速齒輪製造有限公司發行非上市無抵押短期融資券人民幣800,000,000元，按年利率8.7%計息並應於二零一五年一月償還。

管理層討論及分析

業務回顧

本集團主要從事研究、設計、開發、製造和分銷廣泛應用於工業用途上的各種機械傳動設備。截至二零一三年十二月三十一日止年度，本集團錄得銷售收入約人民幣6,539,058,000元(二零一二年：人民幣6,368,817,000元)，較二零一二年度上升約2.7%；毛利率約為24.9%(二零一二年：24.4%)；本公司擁有人應佔溢利約為人民幣64,573,000元(二零一二年：人民幣138,426,000元)，較二零一二年度減少53.4%。本公司擁有人應佔每股基本及攤薄盈利均為人民幣0.047元(二零一二年：人民幣0.102元)。

主要業務回顧

1. 風電齒輪傳動設備

多元化及大型化發展

風力齒輪傳動設備業務為本集團主要發展的產品，回顧期內，風力發電齒輪傳動設備業務銷售收入較去年上升約4.8%至約人民幣4,140,327,000元(二零一二年：人民幣3,951,965,000元)，其中原因是由於風電行業在二零一三年第二季度開始逐漸走出低迷，併網問題出現化解跡象，以致交貨量逐漸回升。

本集團為中國風力發電傳動設備的領先供應者。藉著強大的研究、設計和開發能力，本集團的研發工作取得了理想的成果，其中1.5兆瓦、2兆瓦風電傳動設備已大批量供應國內及國外客戶，產品技術達到國際先進水平，並得到廣大客戶的好評。另外，本集團在3兆瓦大型風電傳動設備的產品亦已規模化生產，將為本集團帶來更大的業務突破。回顧期內，本集團已向客戶交付149台3兆瓦風力發電齒輪箱傳動設備。同時，與國內若干主要風機生產商簽訂了研發5兆瓦和6兆瓦的風力發電齒輪箱傳動設備亦已成功研製。

目前，本集團仍維持強大的客戶組合，風電客戶包括中國國內的主要風機成套商，以及國際知名的風機成套商，例如GE Energy、Nordex、Vestas、REpower、Hitachi等。隨著本集團的業務更趨全球化，國外大型風機成套商如Alstom Wind (阿爾斯通風電) 及 Suzlon 亦成為了本集團的海外客戶。

2. 船舶傳動設備

積極開拓國內市場

在二零一三年全球船舶市場仍低位運行的形勢下，本集團的船舶傳動設備業務逆市取得可喜發展，市場份額大幅提高，二零一三年接獲的船用產品訂單量達二零一二年的120%。本集團持續致力於研發新品、開拓市場，目前船用九大系列產品已覆蓋整個船舶推進系統內的所有設備。本集團的全資子公司南京高精船用設備有限公司(「南京船用」)生產的推進系統設備亦有應用在我國海域的海監、漁政船隻領域，並在整個船舶配套行業擁有較高知名度，是中國唯一一家實現全球供貨、全球聯保的科技型船舶配套企業。二零一三年，南京船用除為新加坡客戶提供推進系統配套的46米錨作拖輪試航成功並順利交船外，又獲得東南亞客戶五條三用工作船推進系統訂單，以及共計三十一條政府公務執法船推進裝置訂單，並與西門子(中國)有限公司簽署戰略合作夥伴框架協定，本集團產品「伸縮式側向推進器」及「一種並車雙PTO船用齒輪箱」獲得國家知識產權局發明專利授權。未來一年，本集團船舶傳動設備業務將繼續提升產品多元化，借助市場回暖勢頭，為未來的發展奠定堅實的基礎。

在回顧期內，銷售收入較去年增加，船用齒輪傳動設備之銷售收入約為人民幣340,523,000元(二零一二年：人民幣250,940,000元)，比去年上升了35.7%。

3. 高速機車、地鐵及城市輕軌機車的傳動設備

研發取得成果，市場前景看好

在高速機車、地鐵及城市輕軌機車的傳動設備業務方面，本集團也取得了諸多可喜成果，不僅獲得青島地鐵3號線380餘台地鐵齒輪箱訂單，還先後獲得香港地鐵南島線、新加坡地鐵CCL線及NEL線銷售合同。本集團軌道交通產品獲得IRIS(國際鐵路行業標準)認證證書，這為本集團軌道交通產品進一步拓展國際鐵路高端市場奠定了堅實的基礎。此外，二零一三年本集團全資附屬公司南京高速齒輪製造有限公司生產的機車牽引齒輪順利通過中鐵檢驗認證中心(CRCC)認證，標誌著本集團正式躋身於中國鐵路總公司合格供應商的行列。目前產品已成功應用在北京、上海、深圳、南京、青島、大連、蘇州、香港及新加坡等。本集團將繼續積極拓展高速鐵路、地鐵及城市輕軌網路三大業務，提升輕軌及高速鐵路齒輪設備產品的研發速度，將軌道交通傳動設備培養成本集團的盈利新增長點之一。

回顧期內，該業務已為本集團產生銷售收入約人民幣106,308,000元(二零一二年：人民幣80,056,000元)，比去年上升了32.8%。

4. 傳統傳動產品

保持傳統傳動產品市場上主要供應商

本集團之傳統齒輪傳動設備產品，主要提供為冶金、建材、交通、運輸、化工、航天及採礦等行業之客戶。於回顧期內，高速重載齒輪傳動設備及其他產品之銷售分別上升36.8%及4.0%至人民幣10,961,000元(二零一二年：人民幣8,013,000元)及人民幣639,642,000元(二零一二年：人民幣614,775,000元)；棒線板材軋機齒輪傳動設備、通用齒輪傳動設備及建築材料齒輪傳動設備之銷

售收入分別為人民幣455,939,000元(二零一二年：人民幣541,112,000元)、人民幣63,539,000元(二零一二年：人民幣91,067,000元)及人民幣362,512,000元(二零一二年：人民幣474,064,000元)，分別下跌15.7%、30.2%及23.5%。

因受到全球經濟環境轉差，以及中國政府為了壓抑經濟過熱而採取收緊銀根的政策背景下，裝備行業在中國仍然處於產能過剩的情況，因此本集團若干傳統傳動產品的售價作出相應的下調。但本集團憑著自主研發的技術，以節能、環保為主線，制定以新產品推動發展策略，仍然保持在傳統傳動產品市場上為主要供應商之一。

回顧期內，本集團的傳動水泥磨行星減速機成功出口至菲律賓，用於一條水泥粉磨生產線上，用以替代國外知名品牌產品。

在二零一三年六月份，本集團的冶金系列產品參加了在上海舉行了第十七屆上海國際冶金工業展覽會，向客戶介紹了本集團技術及產品優勢，同時亦與眾多的國內外合作夥伴交流及洽談，建立了長期合作關係。

5. 數控機床(「數控」)產品

數控機床產品行業

機床是裝備製造業的工作母機，實現裝備製造業現代化，取決於我國機床發展水平。振興裝備製造業，首先要振興機床工業。同時國際上生產重型機床的企業很少，價格極高。本集團希望抓住機遇發展重型、精密、高效的機床產品，搶佔重型高端市場，為裝備製造業提供先進的機床。

本集團為了抓住數控機床發展市場，通過收購及自主研發生產數控系統及數控機床的產品，本集團所研發的數控系統及機床擁有自主知識產權，產品包括立式加工中心及高速數控雕銑機等五軸聯動數控加工銑床。透過本集團的技術平台，加強發展高檔數控機床關鍵技術。

回顧期內，本集團參加了第十三屆中國國際機床在北京中國國際展覽中心(新館)的展覽會(CIMT2013)，展會上重點展出的DVTA25-MC高精數控雙柱立式車削中心以「三高一新」的特點贏得客戶青睞：「高」轉速(直徑2250mm工作台最高轉速285r/min)，「高」精度(工作台端徑跳0.005mm，刀架定位精度0.015mm，刀架重複定位精度0.005mm)，「高」效率(實現自動測量、自動換刀、自動排屑)，「新」穎實用整機防護。產品從設計理念到精良製造的國際級優良品質成為展會亮點。於回顧期內，本集團旗下兩家機床公司分別入選「二零一三年第二批江蘇省民營科技企業」。於回顧期內，本集團透過不同的子公司給客戶提供數控機床產品，為本集團提供了約人民幣238,255,000元的銷售收入(二零一二年：人民幣181,306,000元)，比去年上升了31.4%。

6. 柴油機產品行業

本集團通過收購了南通柴油機股份有限公司(「南通柴油機」)來完善應用在船用上的傳動設備，該公司位於發達的長江三角洲地區的江蘇省南通市。

南通柴油機始建於一九五八年，前身為南通柴油機廠，一九九三年經江蘇省體改委批准整體改制為國有控股的股份有限公司，二零零三年國有股本退出，改制為民營股份制企業，二零一零年與本公司實施戰略重組，成為本集團旗下控股子公司。

南通柴油機產品包括船用柴油機，發電型柴油機，以及氣體發動機等多種不同型號的產品。

產品擁有自主知識產權，被認定為「中國漁船漁機行業名牌產品」、「國家重點新產品」、「江蘇省重點保護產品」、「江蘇省品質信得過產品」，榮獲「國家機械工業科技進步獎」。

回顧期內，柴油機產品為本集團提供了約人民幣181,052,000元的銷售收入(二零一二年：人民幣175,519,000元)，較去年上升3.2%。

本地及出口銷售

回顧期內，本集團持續為中國領導性的機械傳動設備的領先供應商。於回顧期內，海外銷售額約為人民幣1,302,596,000元(二零一二年：人民幣1,462,919,000元)，比去年下跌了11.0%，海外銷售額佔銷售總額的19.9%(二零一二年：23.0%)，海外銷售額佔銷售總額百分比較去年下跌3.1%。現時，本集團之出口客戶主要是美國，其他國家包括印度、日本及歐洲等。在歐洲及美國的經濟在回顧期內還未完全復蘇的情況下，本集團亦有不同類型的產品打開了海外市場。

前景

二零一三下半年，中國風力發電行業開始走出低迷，從新增裝機容量、招標價格、利用小時數等指標均較二零一二年有所提升。據中國風能協會初步統計，二零一三年風電新增風電裝機容量1610萬千瓦，併網裝機達到7800萬千瓦，累計裝機容量突破9000萬千瓦，繼續領先核電佔據第三大電源的位置，風電平均利用小時數超過2000小時，比二零一二年上升100多個小時，棄風電量150億千瓦時，比二零一二年減少50億千瓦時。隨著併網好轉等利好因素的累積，估計二零一四年全年風電裝機預計將繼續增長，風電行業的復蘇值得期待。從長遠看，風電行業的調整與轉型升級勢必為下一輪機遇的到來積蓄力量，不但行業整合將解決產能過剩及改善風電

機組質量問題，風力發電技術的提升以及國家發展新能源的政策支持，也將推動整個行業步入良性發展軌道。

二零一三年已經過去，展望二零一四年，風電行業不僅將受惠於國家大力發展新能源和可再生能源的政策，還將伴隨著宏觀經濟的企穩回升，迎來光明的發展前景。本集團在保證現有業務穩健發展的同時，亦將積極大力發展煤礦機械、電子電控、重型高精密度機床及LED（發光二極體）四個新型業務板塊的同時，繼續保持審慎務實的運營策略，堅持以產品質量與信譽為核心理念，積極把握經濟體制改革和經濟發展方式轉變所帶來的發展機遇，穩中求進，創新發展。

財務表現

在回顧期內，本集團銷售收入上升了2.7%至約人民幣6,539,058,000元。

收入

| | 截至十二月三十一日止年度 | |
|--------------------|------------------|------------------|
| | 二零一三年 | 二零一二年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 高速重載齒輪傳動設備 | 10,961 | 8,013 |
| 建築材料齒輪傳動設備 | 362,512 | 474,064 |
| 通用齒輪傳動設備 | 63,539 | 91,067 |
| 棒線板材軋機齒輪傳動設備 | 455,939 | 541,112 |
| 其他產品 | 639,642 | 614,775 |
| | <hr/> | <hr/> |
| 傳統產品－小計 | 1,532,593 | 1,729,031 |
| 風力發電齒輪傳動設備 | 4,140,327 | 3,951,965 |
| 船用齒輪傳動設備 | 340,523 | 250,940 |
| 高速機車、地鐵及城市輕軌機車傳動設備 | 106,308 | 80,056 |
| 數控產品 | 238,255 | 181,306 |
| 柴油機產品 | 181,052 | 175,519 |
| | <hr/> | <hr/> |
| 總計 | 6,539,058 | 6,368,817 |

收入

本集團二零一三年度之銷售收入約為人民幣6,539,058,000元，較去年上升2.7%，主要是風力發電齒輪箱產品客戶訂單及交付量從二零一三年第二季度開始回升。風力發電齒輪箱設備平均售價在回顧期內保持平穩，風力發電齒輪傳動設備銷售收入由去年約人民幣3,951,965,000元上升至回顧期約人民幣4,140,327,000元，上升4.8%。在回顧期內，傳統傳動產品銷售收入約人民幣1,532,593,000元，比較去年下跌11.4%；高速機車、地鐵及城市輕軌機車傳動設備及柴油機產品分別為本集團提供了約人民幣106,308,000元及人民幣181,052,000元的銷售收入，較去年分別上升

32.8%及3.2%；而數控產品及船用齒輪傳動設備在回顧期內分別亦為本集團提供了約人民幣238,255,000元(二零一二年：人民幣181,306,000元)及人民幣340,523,000元(二零一二年：人民幣250,940,000元)銷售收入。

毛利率及毛利

本集團二零一三年度之綜合毛利率約為24.9%(二零一二年：24.4%)，較去年微升0.5個百分點，綜合毛利達致約人民幣1,630,832,000元(二零一二年：人民幣1,553,354,000元)，比去年上升5.0%。主要是由於(1)存貨撥備之增加；及(2)本集團主要的風力發電齒輪箱設備平均售價在回顧期內保持平穩以及本集團嚴格控制成本，在這兩因素下致使綜合毛利率及綜合毛利略有上升。

其他收入、其他收益及虧損

本集團二零一三年度之其他收入總額約為人民幣333,530,000元(二零一二年：人民幣215,192,000元)，比去年上升55.0%。其他收入主要包括銀行利息收入、政府補貼、廢料及材料銷售等。

回顧期內，其他收益及虧損之淨收益額約為人民幣13,143,000元，主要包括可供出售金融資產處置收益，匯兌收益及固定資產處置損失(二零一二年：淨虧損額人民幣2,354,000元)。

分銷及銷售成本

本集團二零一三年度之分銷及銷售成本約為人民幣281,246,000元(二零一二年：人民幣278,779,000元)，比去年上升0.9%，費用主要是產品包裝費、運輸費及員工成本。回顧期內，分銷及銷售成本佔銷售收入百分比為4.3%(二零一二年：4.4%)，分銷及銷售成本佔銷售收入百分比比較去年下跌0.1%。

行政開支

本集團行政開支由二零一二年度約人民幣502,090,000元增加至二零一三年度約人民幣613,280,000元，主要原因是員工薪酬開支增加。行政開支佔銷售收入百分比比較去年上升1.5%至9.4%。

其他開支

本集團二零一三年度之其他開支為人民幣229,330,000元(二零一二年：人民幣88,518,000元)，上升原因主要為壞帳準備金、於合營企業投資減值準備及商譽減值上升所致。管理層經過綜合考慮行業及國內外經濟因素後，認為增加壞帳準備金及合營企業投資減值準備是符合財務穩健原則。

融資成本

本集團二零一三年度之融資成本約為人民幣564,178,000元(二零一二年：人民幣523,878,000元)，比去年上升7.7%，主要是增加了中期票據和私募債券發行以及銀行貸款利率上調。

財務資源及流動資金

截至二零一三年十二月三十一日止，本公司擁有人應佔股權約為人民幣8,513,877,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣7,539,438,000元)。本集團擁有總資產約人民幣22,970,686,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣19,882,234,000元)，較年初增加人民幣3,088,452,000元或15.5%；流動資產總額約為人民幣13,633,411,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣10,813,173,000元)，較年初上升26.1%，佔總資產的59.4%(二零一二年十二月三十一日：54.4%)；非流動資產總額約為人民幣9,337,275,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣9,069,061,000元)，較年初上升3.0%，佔總資產的40.6%(二零一二年十二月三十一日：45.6%)。

截至二零一三年十二月三十一日止，本集團的總負債約為人民幣14,208,985,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣12,137,671,000元)，較年初增加人民幣2,071,314,000元；流動負債總額約為人民幣11,508,601,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣10,644,796,000元)，較年初上升8.1%；非流動負債總額約為人民幣2,700,384,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣1,492,875,000元)，較年初增加80.9%。

截至二零一三年十二月三十一日止，本集團淨流動資產約為人民幣2,124,810,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣168,377,000元)，較年初增加人民幣1,956,433,000元或1,161.9%。

截至二零一三年十二月三十一日止，本集團的現金及銀行結餘總額約為人民幣4,949,986,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣4,302,214,000元)，包括已抵押銀行存款人民幣2,514,615,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣1,897,712,000元)以及結構性存款人民幣200,000,000元(二零一二年十二月三十一日：零)。

截至二零一三年十二月三十一日止，本集團借貸總額約為人民幣9,446,894,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣8,737,357,000元)；其中短期借貸為人民幣7,108,698,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣7,449,119,000元)，佔借貸總額約75.2%(二零一二年十二月三十一日：85.3%)，短期借貸須於一年內償還。本集團二零一三年度借貸介乎1.41%至6.90%的固定或浮動年利率計息。

考慮到本集團內部產生的資金、可供本集團使用的銀行信貸、在二零一三年十二月十九日配售了272,548,000股新股所募集約1,082,000,000港元所得款項淨額以及流動資產淨值人民幣2,124,810,000元，本公司董事認為，本集團將具備足夠資金，來支持所需之營運資金及應付可預見之資本開支。

資產負債比率

本集團的資產負債比率(定義為總負債佔總資產的百分比)由二零一二年十二月三十一日的61.0%微升至二零一三年十二月三十一日的61.9%，主要是由於在回顧期內增加了中期票據和私募債券發行。

資本結構

於二零一三年十二月六日，本公司同意向不少於六名獨立承配人配售 272,548,000 股股份，配售於二零一三年十二月十九日完成，詳情如下：

1. 配售原因：董事已考慮到多種集資方法，並認為配售事項可為本公司籌集資金，同時亦可擴大本公司的股東基礎及股本基礎。
2. 股份類別：普通股
3. 配售股份數目及總面值：2,725,480 美元，分為 272,548,000 股每股面值 0.01 美元的股份
4. 發售價：3.98 港元
5. 淨價：3.97 港元
6. 承配人：不少於六名獨立承配人，其中，Glorious Time Holdings Limited (「Glorious Times」) (一間於英屬處女群島註冊成立的公司，其最終實益擁有人為季昌群先生) 認購 255,962,000 股新股份，相當於本公司經發行配售事項下的 272,548,000 股新股份擴大後的當時已發行股本 1,635,291,556 股股份約 15.56%。因此，Glorious Time 於緊隨配售事項完成後成為主要股東(定義見上規則)。
7. 協議日期之收市價：4.05 港元
8. 所得款項用途：本公司擬將配售事項的所得款項淨額用作一般營運資金用途。

詳情請參閱本公司分別於二零一三年十二月六日、九日及十九日刊發的公告。

本集團主要以股東權益、可供本集團使用的銀行信貸及內部資源撥付業務運營所需。本集團將沿用將現金及現金等值物存置為計息存款的財務政策。

本集團的借貸和現金及現金等值物貨幣單位主要為人民幣、港元及美元。本集團截至二零一三年十二月三十一日以港元及美元計值之銀行借款分別約為 672,500,000 港元及 132,420,000 美元。

於二零一三年二月十八日，南京高速齒輪製造有限公司再發行人民幣700,000,000元的短期融資券，按年利率5.3%計息，已於二零一四年二月十八日償還，籌得的資金擬將人民幣100,000,000元用於補充公司流動資金需求，以及人民幣600,000,000元用於置換銀行貸款，主要是償還部分成本較高的貸款，從而優化融資結構，進一步縮減融資成本，提高盈利能力，增強企業競爭力。

於二零一三年五月二十一日，本公司全資附屬公司南京高精傳動設備製造集團有限公司（「南京高精傳動」）完成在中國發行本金總額為人民幣500,000,000元的第一期中期票據。第一期中期票據固定年利率為6.2%，年期為五年，須於二零一八年五月二十一日償還。南京高精傳動計劃動用所籌集資金以償還銀行貸款及作為其營運資金。

於回顧期內，本集團使用利率掉期作為對沖工具，將部分銀行借貸的利息由浮動息換為定息，以控制該等借貸的利率變動風險。於二零一三年十二月三十一日，本集團銀行借貸262,500,000港元及4,125,000美元的利率風險已採用利率掉期（浮動轉為固定利率掉期）進行對沖。

於回顧期內，於計及上述本集團使用利率掉期的影響後，本集團按固定息率作出的借貸佔借貸總額約62.7%。

資產抵押

除附註14所披露者外，本集團截至二零一三年十二月三十一日止並無抵押進一步資產。

其他補充資料

末期股息

董事會建議不派付截至二零一三年十二月三十一日止年度末期股息。

匯率波動風險

本集團主要在中國經營業務。除出口銷售及進口設備、零件及材料以美元及歐元計值外，本集團的大部份收入及支出均以人民幣為單位。因此，本公司董事會認為本集團在回顧期內的經營現金流量及流動資金不受重大匯率風險影響。本集團並無使用任何外幣衍生工具產品對沖外幣風險。

本集團於二零一三年十二月三十一日止以港元及美元計值之銀行借款分別約為672,500,000港元及132,420,000美元，以及從二零一三年十二月十九日配售了272,548,000股新股所募集約1,082,000,000港元所得款項淨額，為此，本集團可能面對若干匯率風險。

本集團於回顧期內錄得外匯淨收益約人民幣20,116,000元(二零一二年：淨虧損人民幣2,354,000元)，此乃回顧期內人民幣兌主要外幣升值所致。基於上述原因，本集團透過制定外幣管制措施及策略，積極處理外幣資產及負債淨額，務求令二零一三年的匯率風險減少。

利率風險

本集團主要貸款來源於銀行貸款、短期融資券及中期票據，因此中國人民銀行公佈的貸款基準利率、倫敦銀行同業拆息及香港銀行同業拆息將直接影響本集團的債務成本，未來利率的變化情況將對本集團債務成本產生一定的影響，本集團將積極關注信貸政策的變化，提前應對，加強資金管理、拓寬融資渠道，努力降低財務成本。於回顧期內，本集團使用利率掉期作為對沖工具，將部份銀行借貸的利息由浮動息換為定息，定息介乎2.80%至2.93%年利率計息，以控制該等借貸的利率變動風險。

僱員及薪酬

截至二零一三年十二月三十一日止，本集團僱員人數約為9,293人(二零一二年十二月三十一日：9,267人)。本集團二零一三年度的員工成本約為人民幣1,116,800,000元(二零一二年：人民幣992,918,000元)。該成本包括基本薪資、酌情花紅、醫療及保險計劃、退休金計劃、失業保險計劃等僱員福利。

所持有的重大投資

除所披露者外，本集團於回顧期內並未持有其他重大投資。

重大收購及出售事項

本集團於回顧期內，除所披露者外，沒有進行重大之附屬公司及聯屬公司收購或出售事項。

呈報期後重要事項

除附註15所披露者外，二零一三年十二月三十一日後並無發生重大事項。

企業管治

於二零一三年十二月三十一日年度期間，本公司一直遵守上市規則附錄十四《企業管治守則》所載的守則條文，惟背離守則條文第A.2.1條(該條文訂明，主席與行政總裁的職責須相互獨立，不應由同一位個別人士履行)及守則條文第A.6.7條(該條文訂明，非執行董事應出席本公司股東大會)。

胡日明先生為本公司主席及行政總裁。董事會相信由同一人士兼任主席及行政總裁有利於本集團的業務發展及管理。董事會認為，現時安排的職能及權力平衡不會受到影響，且是項安排將使本公司能夠快速高效的制定及實施決策。

本公司主席兼行政總裁、大部分非執行董事、審核委員會主席、薪酬委員會主席、提名委員會主席及外聘核數師均出席二零一二年股東周年大會，惟非執行董事朱俊生先生因須處理其他重要業務未有出席二零一二年股東周年大會。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》(「標準守則」)所載的標準守則作為其內部有關董事進行證券交易的行為守則。本公司已向全體董事作出具體查詢，全體董事均已確認彼等於二零一三年十二月三十一日年度期間一直遵守標準守則所載標準的有關規定。

購買、銷售或贖回本公司的上市證券

除下文披露者外，截至二零一三年十二月三十一日止，本公司或其附屬公司概無購買、銷售或贖回本公司的任何上市證券。

二零一三年十二月十九日，本公司同意向不少於六名獨立承配人配售 272,548,000 股股份，詳情請參閱上文「資本結構」一段。

德勤 • 關黃陳方會計師行之工作範圍

本集團之核數師德勤 • 關黃陳方會計師行認為本集團於本公告所載截至二零一三年十二月三十一日止年度之綜合財務狀況表、綜合損益及其他全面收益表及有關附註之數字與本集團年度經審核綜合財務報表所載之數字相符。由於德勤 • 關黃陳方會計師行這方面的工作並不構成根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則、香港審閱聘用準則或香港核證聘用準則而進行的核證聘用，因此德勤 • 關黃陳方會計師行並不對本公告作出任何保證。

承董事會命
中國高速傳動設備集團有限公司
主席
胡日明

香港，二零一四年三月二十八日

於本公告日期，本公司董事會成員包括七名執行董事，分別為胡日明先生、陳永道先生、陸遜先生、李聖強先生、劉建國先生、廖恩榮先生及金懋驥先生；以及四名獨立非執行董事，分別為江希和先生、朱俊生先生、陳世敏先生及蔣建華女士。